

# Avatiliqinikkut Atugahat haffumunga Avatiptingni Hilap Qanuginia



Department of Environment  
Government of Nunavut

## ATUGAHAQ: AVATIPTINGNI HILAP QANUGINIA

Aadjiliuqhimatuq: Ubluqtuhivia 2002

Ihuaqhaqtauhimayuq: Tattiarnaqhilirvia 2011

Una Atugahaq upalungaiyaqtauhimayuq hapkunanga Havakvianin Avatiliqiyiitkunin Avatiptingnik Munagiyiit Havakvia uvalu angigiiqtauuyuq Ministamin Avatiliqiyiimin ataani ataniudjutaani haffuma Naunaitkutaa 2.2 haffuma *HilaptingnikAvatiptingni Munaginikkut Maligaaq*

Una Atugahaq iniquaahimangituq kangiqhidjut haffumunga maligahamut uvalu tuniyauhimayuq naunaiyautighaq talvatuq. Pidjutighaa ikayuqlugit munaqhiyut avatiptingni aaniqhaaqtaqtavut hila qanuginianik imaa tiguaqlugu kihigtitautigut atugahat haffumunga hilaptingni aniqhaaqtaqtaptingni halumailgut. Una atugahaq himautaungituq haffumunga ihagiahukniq maliklugit tamaita piyaaqtut maligahat uvalu uqaqvigilugit hapkua Nunavunmi Avatiliqiyikkut, aalat havakviit uvalu timiuyut uvaluuniin ayuittiaqhimayut inuit ayuittiaqhimayut uvani munaqhiyut hilap qanuginianik .

Aadjiliuqhimayut haffumunga Atugahanik piinagialgit apighikpata hamanga:

Avatiliqiyikkunin

Nunavut Kavamanga

Qiuqutaaa 1000, nayugaa 1360 Iqaluit, NU X0A 0H0

Qagitauyakkut pihimayut Atugahat piinagialgit uvani <http://env.gov.nu.ca/programareas/environmentprotection>

Hivuliqmi makpigaap Piksat: E. Paquin (haumikmi)

Nunavut Kavamanga Avatiliqiyikkut (qulaani taliqpikmi uvalu ataani taliqpikmi)

## **Makpiraap Iluannittut**

<b>Naunaitkutit</b> .....	1
1.1 Naunaiyautit .....	1
1.2 Havaangit uvalu Havaagiyaitlu .....	2
<b>Aadjikiiktuq Hilap Halumailguit</b> .....	3
<b>Avatiptingni Hilami Qanuginia Atugahaq</b> .....	5
<b>Kinguliq</b> .....	7
<b>Naunaiyautit</b> .....	8

## **Naunaiyaqnia**

Naunaiyaqnia 1Hilaptingnik Munaginikkut Maligaq



## Kangiqhipkaidjutit

Pihimaluni angiyumik atugahangnik haffumunga hilap qanuginianik aghuuqnaqtuq hila ihagianaqman inuuhptingni. Taimaagungaluaq hilakput halumailgua ihumaliguqtauyuuq 'angiyuni nunani' ihumaluutauyuuq uvaluuniin pidjutauyuuq angiyunik havakvikyuanin havauhiinin, hulidjutit havaktut Nunavunmilu hulaqutauyutlu haffumunga avatingni, uvaluuniin hilataani, hilapta qanuginia. . Nunamingni idjuhiit hilapta halumailguit nutqangayaaqtut, nuulaaqutut, uvaluuniin hiamitiqlutik, tugaag-vighaqangitutik halumailgut uvalu ilaayut auladjutit imaatun ughuqyuqaqtuqut iglut uvalu igluqpait, auladjutaayut iqumadjutinik atuqtut ughuqyuamik uvalu aghaluutit uvalu angiyut aghaluutit. Anuqimit tingmiyut hapkunanga kighuqtighimaitut apkutit pidjutaaulaahutiklu hamanihuaq upingaami auyamilu. Aadjikiiviyait hilaptingni aulayut pihimayut uyagahiutunit uvalu havakviinin.

Hapkua *Avatiptigut Atugahait haffumunga Avatiptingni Hilami Qanuginia* (hapkua Atugahait) iliugaiyut atugahanik hilaptingnunun avatingni tamainun Nunavunmi. Naunaitkutit atuqniit haffumunga idjuhiit qanugitut, attautikkut hiamitiqnia, nitrogen dioxidemik, sulphurt dioxide uvalu nunamit qaanganit tiguaqtauhimayut ataani Atugahait. Hapkua atugahait iliugaqtauyughaugait hivituyumik munaginia tikinahuaqtatik haffumunga avatiptingni qanuginia uvalu iliugaqtaulutik kikliqaqlugit pihimayughaq pittailiniqmun inungnun aaniaqnaikum, avatiptingni uvalu ihumagibluuq piniqnia nanmingit haffuma hilapta. Kihimi, kikliqanginmata halumailgut hilaptingni ataani naunaiyalimaituq aaniaqtilinikkut hulaqutaa (imaatun pidjutiqaangituq-pidjutmik), una atugahaq ihumagiyayughaungituq pittailiniq inuum aaniaqtailinianun.

Una Atugahaq naunaiyaqpiqhimagituq uqaqhimayuuq maligaqmi. Kangiqhitiagumaguvin uvalu atugahanik haffumuuna munaginnikkut hilaptingni uvani Nunavunmi una taiguqtuq aghuuqtauyuuq ihivgiuqlugit hapkua *Avatiptingnunun Atugahait haffumuuna Iqalaaqtitiniq uvalu Ikuqatituyut hapkununga Iqaunik*, hapkua *Avatiptingnunun Atugahait hapkununga Qiuqnik-ikuqatituyut Uunaqutit*, tamaita piyaghat maligahait uvalu uqaqvigilugit Havakvia Avatiliqiyiit, aalat havakviit, timiuyut ayuittiaqhimagun inuit ayuqhataqhimagun uvani munaginiqmik hilapta qanuginianik.

Hapkua *Avatiptingnunun Munaginiq Maligaq* tunihiyut hapkununga Kavamatkunun Nunavunmi munagidjutighainik iliugaiyut aktilaanginik pihimalugu, munagitiaqlugu uvalu ihuaqhiyuumiqlugu qanuginia hilapta hilataani. Atugahaq tiguaqtauhimayuuq uvanga Ministamit Avatiliqiyiitut malikhugu naunaitkutaa 2.2 haffuma *Maligaup*.

### 1.1 Nauniatkutit

*Avatiptingni Hilap* Hamna hilakput avataaniituuq tamaat nunaquuap, kihimi, ilaungituq aulapkaqtayuuq igluqpangni, igluni uvaluuniin ataani nunap ilviani.

*Ataniluaq Avatiptigut Munaginnikkut Maligaq Tammaqtailinikkut Havakti* Taamna inuk tikkuqaqtauhimayuuq ataani naunaitkutni 3(1) haffuma *Avatiptingni*

*Minista* Una Minista Avatiliqiyiitkuni Kavamatkuni Nunavunmi.

*Hivuliutiyughat* Hunaunia uvaluuniin ilaahimadjutaa kitumit aalamit hunaunia uvaluuniin ilaahimadjutaa attautimukhimayuuq. .

*Qanuginia Atuqpiaqniit* Auladjutait hulidjutait taimaa atuqtauniit aktilaangit pihimayut naunaiqhimayut atuqniit qanuginiit.

*Qanuginia Munagilugu* Hapkua havauhiit ayuitnikkut uvalu qanugiliugutait atuqtauyut piyaangini qanuginiik piyaghait.

*Naunaiyaqpiqhimayut Qanuginiit* Uunaqnia 25 degreesmik Celsiuslu uvalu hakugiktilaanga 101.3 kilopascalsnik.

## **1.2 Havaangit uvalu Havaagiyaitlu**

### **Kavamatkut Nunavunmi, Avatiliqiyikkut**

Hapkua Nunavunmi Havakvia Avatiliqiyikkut Avatingnik Munaqhiyut Havakvia havakviuluaqtuq aviktughimayuni timiuyun munaqhiyut munagiblugit hilapta halumailgunik. Maligakhanut Angirutikhainut tunihiyayut hapkunuuna *Avatingnik Munaqhiyut Maligaaq*, taimaa pittailiblutik halumailgumik hilaptingnun uvalu pipqaibluni Ministamik piyaqhuni qanugiliugutighanik piyaangini ihuaqtumik munaginighaanik aktilaanganik iliugaqtaulutik. Taimaali hulidjutit uvalu kivgaqtuutit iliugaqtauyut hivuliublugit hulidjutinut aulayut Kamisinap uvalu haamlat nunaini uvalu Kavamatkut Nunavunmi pidjutigiyainun, haman *Maligaaq* iliugaqtauyaaqtuq tamainun aviktughimayunun humi munagiyut maliguagahanik, atuqtauyunut uvallu maligahanik piqangitunut. Iniqtiqhimayuq titirgat ihuaqtunik maligahanik uvalu atugahanik piyaqtut uqaqvigilugit Avatingnik Munaqhiyut Havakvia uvaluuniin pulaaqlugu qagitauyaliqiviat uvani <http://env.gov.nu.ca/programareas/environmentprotection>.

Avatingnik Munaqhiyut Havakvia havaqatigiblugit hapkua Avatiligiyit Kanatami havaklutik Nunaquyumi Hilakkut Halumailgunik Munaqhiyut (NAPS)Qagitauyaliqivik hilmik munagidjutinik havavik uvani Iqalungni, hivituyumik ihumagiyamingnik iliugaqlugit munagidjutinik havakvigahanik aalani nunani nayugaini Nunavunmi.

### **Munarhiliqiyikkut uvalu Inuuhiriknirmullu**

Aulaqtipkainik hilmamut haulmailgumik ihuigutiniaqtuq inuuhiptingnun uvalu inuudjutainut inuit. Atanilluaq Aanniaqtailiniqmun Munarhiliqiyikkut uvalu Avikturviitni Avatiliqinikkut Munaqhiliqinikkut Havaktiit ihagiagiyauniaqtut uqaqvigilugit mighaagun maliguagahanik piyaghanik ataani hapkua *Aanniaqtailinirmut Maligaaq*.

### **Avatiligiyit Kanatami**

Avatiligiyit Kanatami munaqhiyut munagiblugit hapkua *Kanatami Avatiligiyit Tamaqtailinikkut Maligaaq*. Hapkua nunaquyumi hilatigut halumailguit illuaniitut uvani *Maligakmi* piyaangini kanatap ministaa haffumunga Avatiliqiyiip uqautigikugit Kanatami ikayuutighat hilaptingnun aulaniit ihuilaqutiyut hilapta qanuginianik aalani nunani uvaluuniin humi aulaniit ihuigutiyut nunaquyup angigutainut ilaayut uvani Kanatami. Havakvia Hilatigut Qanuginiatigut Nunaiyaiyut Havakviit munaqhiyut ihivgiuqlugu naunaiyaqlugu hilami aulapkaqtauyut puyut havakvikyuanin atuqniit uvalu aktilaaqtaqhugu hiamitiqniit hapkunanga puyunit havakviknin uvalu nulaaqtunit havautinik. Havaqatigiblugit hapkua aviktughimayunit avikturviinnillu, Havakviklu aulapkaqhugu auladjutaa haffuma Nunaquyumi Hilakkut Halumailgunik Munaqhiyut (NAPS) Qagitauyaliqivia, aulahimayuq qagitauyakkut itquqniagutaa 600 hilmik munahidjutit havakviit avatqumayut 175 nunalaat Kanatami.

## **Nunami uvalu Immakkut Lasiliqtuiyut Havakviit uvalu Katimayiit**

Kavamatuqatkut Timinga hapkununga Nunaqaqqaqhimayut Tunnunganiitunilu Pivalliyuliyiqyikkut attautikkut hapkualu katimayiit havaktauhimayut ataani Nunavungmiuni Nunataarutini Angirutaanni, ilauyutlu Nunavunmi Imarnikkut Katimayiingit uvalu tikkuaqtauhimayut Inuit Katimayiit munaqhiyut nunatigut titirqiqinikkut, piqaqtut angiyumik ataniudjutinik nunanik atugahuani upalungaiyuainik, avatiptigut qanugilidjutiyut naunaiyaiyut uvalu titirqiqiblulik haffumunga nunatigut uvalu immakkut uvani Nunavunmi. Taimaangugaluaq naunaiyaluaqhimangitut atugahat munaginikkut tingipkaihimayut hilami halumailgut, hapkua timiuyut munagiyaqaqtait hulidjutit pidjutiqaqtut halumailgunik tingipqaiyut hilaptingnun uvalu nakuungiutiyuq nunamik imangmiklu qanuginianik (imaatun ikualatiivit uvalu ikualatiyut iqaunik, havaktutlu havakvikyuani apqutiliuqtut) iliugaqhimayunik atugahainik uvalu idjuhighainik upalungaiyautini, laisikkut, laisinik uvalu akiliqtuqtaghamingnik.

## Aadjikiiktuq Hilap Halumailguit

Tahapkoa naitumik naunaiyautit tahapkuat qanugitut hilaptingni halumailgut tautuktauyut Nunavunmi. Nuanaiaqhimayutlu qanugitut hulidjutit pidjutauyut tingipkaiyut uvalu naittumik halumailgut' pidjutigiyaait inuit inuuhinut uvalu hilaptingnun. Una titiraqhimayut hilami halumailgut puyunaungituq uvalu qanugitut paqitauyut.

*Aalakiit halumailgut* atuqtauluaqtuq naunaiyaut atuqtauyuuq naunaiyautigiyaat avgukhimayut iqaqtuq uvalu kuhiqtaqtut hilaptingni. . Piquaqniaqtut iglumut mamaqhautinut, puyuuq, aghaluutit puyuit uvalu agyat uvalu qanuginiit aalangayut humiinigit, hilakkut uvalu ukiungitigit. Aalakiit halumailgut naunaiyautiluanga imaatun takunaituq uvaluuniin ivyuyuuq halumailguq taimaali aalakiinik aaniagutiqangniaqtuq pidjutauyuuq anginiit halumailgut. Tamaini, mikiyut halumailgut, angigumi puvangnungauyuuq uvalu angigumi ihuuhiqmunlu qayangnagumi. .

### Tautuknaitut halumailgut (PM<sub>2.5</sub>) uvalu Ivyuyut Halumailgut Pihimayut (PM<sub>10</sub>)<sup>1</sup>

Tautungnaitut halumailgut piquaqtuq mikiyunik halumailgunik uvalu kuhiqtaqniqnik aktilaanga mikitqiyaaq 2.5 micronsniq(atauhiq micron aadjukutaa atauhiq millinmik aktilaanga ihaakniq) tahapkuat ivyuyut halumailgut pihimayut iluaniit uvalu kuviqtaqniit piquaqtuq aktilaanga ikitqiyaaq hamanga qulinik micronsniq. . Hapkoa mikanuit halumailgut aulayut hilaptingni hakunuuna inuit hulidjutaini (imaatun ughuqyuaqtununik uunaqutinik, agyautinik uvalu auldjutitigit quliqnun, aghaluutinit aulayut apqutini) uvaluuniin hilamitlu pihimablutik ilaurutiinnin qanurilipkaitjutit hivuliyunit hunanit (imaatun nitrogenmik himauhiqtaqtut nitratesnun, sulphur dioxidemik himmautauyut haffumunga sulphatesmik). Tamangnik aktilaangit kihiqtitautait aghuuqnaqtuk ilagiyait nunani patungnigit uvalu auladjutauyut aalakiinik avatiptingni halumailgutiuyut ilayut tungavighanik qighuqtigiuyut uvalu aghaluutinit, huungiutivaktut nunap nauviinik uvalu tautungnaqluaguiqhuni. Amigaiqhutik hapkoa halumailgut pidjutaublutik amigaiqhutik aaniaqviliaqtut uvalu qayangnaqtunik puvaknun nakuungiutiuyut inungnun. Nutaqat, iningnigit uvalu inuit puvakliuqtut, uumatimingni taqakluktut uvaluuniin puvakliuqtut aaniaqtitaaqtut anighaaktagumitkut halumailguq. Ayuqhautauyut hamanga angiyunit halumailgunit nunamingninluuq pihimayut mikiyuni halumailgunik, angitqiat halumailgut aulaluangitut unghahiktumut.

### Attautimut Auladjutait Halumailgut (TSP)

Attautumiut hiamitighimayut halumailgut pihimayut angitqianik tingivgalaaqtut halumailgut uvaluuniin quhiqtaqtut naunaitkutilgit hamunga 100 micronsniq. Naunaiyautauluaqtut imaatun tingivgalaaqtut halumailgut, hapkoa halumailgut aulayut hilami tahapkunani atuqtauyuni (imaatun anugimit tingivgalaaqtut uvalu hiuqaq, nunam iluanit qagaqtuq)inuitlu hulidjutainit (imaatun aghaluutinit aulayunik apqutini qighuqtauhimangituni). Taimaituungitutu mikiyut halumailgut pidjutauniaqtut tamangnik hilaptingnun uvalu inuuhiptingnun ihuilaqutiniaqtuq, attautikkut hiamitiqtuq halumailguq hilaptingnun hulaqutiuyuuq taimaatun nunaitugt pihimayuuq uvalu aghaluutinit, naluaguiqniaqtut nautiat uvalu niptaigutiluni. Hapkoa angiyut halumailgut aningningmungaugumik, avatqumayuuq99pusat aniluni uvaluuniin iluaniiluni qulvani anighaavikni uvalu aniluni.

### Nitrogen Dioxidemik (NO<sub>2</sub>)

---

<sup>1</sup> Una avatiptingni hilami qanuginia atugahaq iliugaqtauhimaituq uvani Nunavunmi pidjutigiyaanun. The Canadian Council of Ministers of the Environmentkut (CCME)piliuqtut Ihivgiuqhiffaaqniq Aulapkaiyunut Katimayinik pitquyauyut naunaiyainikkut ihagiagiyaayut, ihuaqqatlu, uqautigilugu atugahamik haffumunga halumailgumut tugaaqhimalugu ukiuni hamanga 2015min.



Tamaita tingivgalaaqniit hilaptingni (imaatun uunaqtutit ughuqyuaqtutut) pidjutauyut piliuqtut angiyumik aulayut gaainik ilitugihimayuyut 'oxides of nitrogenmik', taimaa nitrogen dioxide anginighaq ilauiyuq. Nitrogen dioxide aupayaangayuuq-maglungayuuq halumailguq mamaituuq tipaa. Ilauiyuq taimaitunguqhuni halumailguq nitrid acidmik pidjutauyuuq hiamituni acidguqhuni (naunaitkutauanga acid rain-acidmik nipaliqtuuq), nitrogen dioxidelu hivuliuyuuq hapkunanga nitratesnik pidjutauyuuq amigaiquuumibluni tautuknaituuq halumailguq anginia uvalu pidjutigiya angiyumik hulidjutaa hilaptingnun qanugilidjutaa auladjiyuq nunap-qaangani ozonemik. Haffumunga aaniaqtailiqinikkut pihimayumik, nitrogen dioxide nakuuniutigiyaa puvaup uvalu aaniqhaaqtaviitlu aaniqihutik, tahapkuatluat inuit puvakluktunun uvalu bronchitishimayut.

### **Sulphur Dioxide (SO<sub>2</sub>)**

Sulphur dioxide ivitaaqangituuq tipaa ikihimayutut ituq qiuq ikit. Hiamitiqtuuq hilamun haffumuuna ikualaaqtitiniqmik haffumunga sulphurmik piqaqtumik ughuqyuamik uvalu aalat hunat uvalu iqaquqnik. Hilamo, sulphur dioxide imaitunguqtuuq acidmik, kitu aulagutiyyuuq acidificationmik tahiqnun uvalu kuukanut, hungiqhugit nauvighanik uvalu pidjutauyuuq hungiqhutik iglut uvalu aalat igluqpait. Sulphur dioxide piyaaqtutlu imaitunguqhutik sulphatedmik, kitu pidjutauyuuq tautungnaitumik halumailgumik uvalu angiyuuq ilauiyuq niptaigutibluni. Inuit aktuqhimagaangamik angiyumik sulphur dioxidemik pidjutigiyaat anighaaqtaqnikkut ayuqhautinik, puvakliqhutiklu, aalanguqhutik puvatigut aaniaqtailiniqmik uvalu ingataqhutik aanighaaqtautitik uumataitlu aaniqihutik, tahapkuatluat inuit puvakluktut, puvakliqyuahimayutlu uvaluuniin uumaliuqyuaqtut.

### **Nunap Qaangani Ozone (O<sup>3</sup>)**

Ozone uva anighaagutikkut ilauiyuq paqitauyuq hilami angiyumik aulayuuq auladjut. Aulagutihimangituuq angiyunik qanuginiik hamanga hilap phimayaanik kihimi ilihimayuyuuq tugliq halumailguq, or taamna hunanguqtuuq pidjutait auladjutaanit hiqingup hivuliqmin (imaatunnitrogen dioxidemik, sulphur dioxidemik, attautikkut aalanguqniqmin ilauiyut) pidjutauyut hiqinaaligaangat. Angiyut nunamin anginiit igalauyami pidjutauniaqtut aalakiinik hilaptingni (imaatun kaiyumiigituiyut nautiani) uvalu inuuhiqmun ihuigituiyut (imaatun ayungnaqhibluni aaniaqhaagiami, paniupayumik qalaghuqhuni uvaluuniin ulugianaqhibluni aniqhaakyuagiami, hukatutut ilibluni qatigak, nivyaqliqhuni, uvalu ilaani migianguliqhuni). Nunamiituuq igalauyuuq ulapiqutighaangituuq paqatitauyuq uvani hunaqyuap Igalauyap Atinnuangani Ilua. Igalauyap Atinnuangani Ilua taamnainaugituuq piyumayaghaq kihimi piyaghaq munagidjutaa uumayut uvani nunaqyuami. Tautuqnaqniaqtuuq angiyumik iluani uvalu pipkaibluni aktuqtainiqmik pittailiblugit nauhimayunik uvalu hugaanik hiqinip uunaqniata uutiqnaqnianit.

## Avatiptingni Hila Aniqhaaktaqtavut Qanuginia Atugahaq

Avatiptingni Hila Aniqhaaktaqtavut Qanuginia pidjutauyuq hivituyumik munaginiaq haffumunga avatiptingni hila aniqhaaktaqtavut qanuginia. Hapkua atuqtaghat atuqtauyughat naunaiyaqlugit hulaqutiniit hiamitiqtut haffumunga piumayuyut uvalu atuqtauyut havagutit pipkaihimayut hilatiptingnun, havakviniklugu aviktughimayuni hilaptigut qanuginianik mungagidjutinik upalungaiyaqlutik uvalu naunaiyaqlugit unudjutit haffumunga qanuginianik hilapta nakuunianik. Naunaitkutaq 1 tunihiyuq titiraqhimayunik atugahanik tiguaqtauhimayut atugahat Nunavunmi.

### Naunaitkutaq 1 Avatiptingni Hila Qanuginia Atugahaq

Kiklinga	Atugahaq ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )*	Atugahaq (ppb)**
<b>Halumailgut Takunaqtut</b>		
24 ikaangninik naunaitkutit	30	
<b>Attautimut Auladjutait Halumailgut</b>		
24 ikaangninik naunaitkutit	120	
Ukiumi naunaitkutit naunaiyautit ***	60	
<b>Nitrogen Dioxide</b>		
Atauhiq ikaangniq naunaitkutit	400	213
24 ikaangninik naunaitkutit	200	106
Ukiumi kihiqtitautigut naunaiyautit ****	60	32
<b>Sulphur Dioxide</b>		
Atauhiq ikaangniq naunaitkutit	450	172
24 ikaangninik naunaitkutit	150	57
Ukiumi kihiqtitautigut naunaiyautit ****	30	11
<b>Nunap Qaangani Ozonenga</b>		
8 ikaangninik naunaitkutit		65

\* Uqumailutaa-microgramsnik attauhiq cubicsnik metrenga

\*\* Angininganun - ilait attauhiq billionnik

\*\*\* Naunaitkutit kihiqtitautit qaffiiniit hapkunani naunaiyautini ihuaqhaqtauhimayun kingumut atuqtumut qulit naunaitkutaq

\*\*\*\* Attautimut tamaita kihiqtitautit naunaitkutini aviktughugit hapkunuuna katitiqniit tamaita napait

Tamaat avatiptingni hilatipingni qanuginia atugahaa naunaitkutauyut atugahani qanuginiini haffumunga 25 degreesnik Celsiuslu uvalu 101.3 kilopascalnik

Hamna avatiptingni hilami qanuginia atugahaq tuniyauhimayuq uvani Naunaitkutini 1 ihuaqtuq aalanutlu kavamatkuni, aviktuqniini uvalu aviktughimayuni atugahani pihimayuq piyaangani ihuaqtumik, itquguminatuq uvalu pihimabluni hilaptigut munaginikkut tamaini Kanatami. Atugahat haffumunga nunam qaangani qanuginia ozonenga uvalu tautungnaitut halumailgutit tiguaqtauyut hapkunanga Kanatap-tamaini Atugahaq angitauhimayun hapkunuuna Canadian Council of Ministers of the Environment (CCME)kunin. Hapkua atugahat attautimut tingivgalaqniit halumailgut, nitrogen dioxide uvalu sulphur dioxidelu tiguaqtauyut hapkunanga Canadian National Ambient Air Quality Objectives.

Atugahat pihimayut nalunaqtuliyunin-pihimayut, piblugit ihuaqhaqniitigut uvalu piangaiyaqnikkut ihumagiyaqhat. Taimaali iliugaqtauhimagalauqhutik anginiit pihimayut pittailiplugit inungnun aaniaqnaitumik, hilaptingnun uvalu piniaqtumik nanminiqmik uvalu haffumunga hilaptingnun, **atugahaq haffumunga tautuknaitunik halumailgumik ihumagiyaughaungituq pittailinqmik inuuhikkut aaniaqnaitumik pihimayumik-kikliqaqtumik hilaptingni halumailgumik.** .

Hapkua avatiptingni hilaptingni qanuginiinun atugahat pidjutaungit puyuanin titiraqhimayuni havakvikyuanin-pihimayunik hilaptingni halumailgut. Piyaghaungit naunagutigilugit imaatun 'halumaiqtuq hamunga' naunaigutaanun uvalu piqangituq haffumunga atugahani naunaiyautighaungituqlu imaatun ikayuutauyuq munagiyaungituq hiamitingnia aalanun hilami halumailgut. Atanguyaq hapkununga Avatiliqiyikkuni Munaqtiuyuq Havaktia iliugaiyaaqtuq atugahanik hapkunanga aalanit kanatami, avikniini uvalu aviktughimayunin maligaliqiyiinun humi piyaaqat.

Naunaiyautit nakuuyaghaanik uvalu Naunaiyautit Munaginikkut (QA/QC) aghuuqnaqtut iluaniitut quyaginaq avatiptingni hilami qanuginiaq munagidjutit havauhiit katitiqhimayut naunaiyautit piqaqtughat kiklinik uktuqtauyut aktilaangit. Havauhighaa, iliugautighaa, auladjutighaa uvalu titirqidjutighaa haffumunga avatiptingni hilami qanuginianik munagidjutigha uvalu hulidjutighaa pihimayughaq maliklugit maliguagahat uvani *National Air Pollution Surveillance Network Quality Assurancekut uvalu Qanuginia Munagidjutighat Maligahatni (2004)*. Uktugutit ingataqpalaqniaqtut hapkua nunaqyuami QA/QC atugahait humi ayuittiaqnikkut uvalu ikayuutitik piyaaqata.

## Kinguliq

Hilap qanuginia qanugilidjutaa tamaita inuit. Taimaagungaluaq hilakput halumailgua ihumagiluaqtauyuuq 'angiyuni nunani' ihumaluutauyuuq uvaluuniin pidjutauyuuq angiyunik havakvikyuanin havauhiinin, hulidjutit havaktut Nunavunmilu hulaqtauyutlu haffumunga nunaptingni avatiptingni, uvaluuniin hilataani, hilapta qanuginia. . Hapkua *Avatiptingni Atugahait haffumunga Avatiptingni Hilami Qanuginia* (hapkua Atugahait) iliugaiyut atugahanik hilaptingnun halumailgumut tamainun Nunavunmi. Atuqtauyut mikiyut halumailgut idjuhiit, attautimut hiamitiqtut, nitrogen dioxide, sulphur dioxidelu uvalu nunap qaangani ozonega piyauyuq pidjutigilugu hiviyuyumik munaginia tikiniagutaa uvalu iliugaqtauluni qanuginiini aaniaqtailinikkut inuit inuuhiini, hilaptingnun uvalu nunap nanminialu hilatingni.

Kangiqhitiagutighanik uvalu maliguagahanik haffumunga munginikkut hilapta qanuginianik uvani Nunavunmi, u na taiguuqtauyuuq aghuuqhaqtauyuuq ihivgiuqlugit hapkua *Avatiptigut Atugahait haffumunga ikualatiyut uvalu ikualatiivit iqaqunik* uvalu ukua *Avatiptigut Atugahait haffumunga Uunaqutit Qiuqtautut-Ingniqviit*.

Una Atugahait naunaiyaqpiqhimagituuq uqaqhimayuuq maligaqmi. Qauyimaliqlugit haffumunga Atugahait himautaungituuq inungnun maliklugit pitquyauyut tamainik iliugaqtauyut Maligat uvalu maliguagahait.

Naunaiyaqyuumiymaguvun haffumunga avatiptigut munaginikkut uvani Nunavunmi, uvaluuniin piyumaguvun iniqtighimayumik titirqanik atugahanik tahapkua tiguuqtauhimayut ataani uvani *Avatiliqinikkut Munagidjutikharnik Maligaq*, hamungaulutin Avatiliqiyikkut qagitaulyaliqivianun uvaluuniin hivayaqlugit Havakvia uvani:

Avatiliqinikkut Munagidjutikharnik Havakvia  
Avatiliqiyikkunin  
Nunavut Kavamanga  
Inuksugait Plaza, Qiuqutaa 1000, Nayugaa 1360  
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Hivayautaa: (867) 975-7729

Kayumiktukkut:(867)-975-7739

Qagitauyakkut: [EnvironmentalProtection@gov.nu.ca](mailto:EnvironmentalProtection@gov.nu.ca)

Qagitaulyaliqivia: <http://env.gov.nu.ca/programareas/environmentprotection>

## Naunaiyautit

Kantami Katimayit Ministaitlu Avatiliqiyit (CCME). Avatiptingni Hilami Munaqhinikkut Atugahaq haffumunga PMut<sub>2.5</sub> uvalu Ozonenga – Kanata-tamaat Atugahat haffumunga Halumailguq Idjuhia uvalu Ozonenga. 2011.

[http://www.ccme.ca/assets/pdf/pm\\_oz\\_cws\\_monitoring\\_protocol\\_pn1456\\_e.pdf](http://www.ccme.ca/assets/pdf/pm_oz_cws_monitoring_protocol_pn1456_e.pdf)

Kantami Katimayit Ministaitlu Avatiliqiyit (CCME). Kanata-tamaat Atugahat haffumunga Halumailguq Idjuhia uvalu Ozonenga. 2000.

[http://www.ccme.ca/assets/pdf/pmozone\\_standard\\_e.pdf](http://www.ccme.ca/assets/pdf/pmozone_standard_e.pdf)

Kantami Katimayit Ministaitlu Avatiliqiyit (CCME). Canadian National Ambient Air Quality Objectives: Havauhighaat uvalu Qanuginiit. 1999.

[cegg-rcqe.ccme.ca/download/en/133/](http://cegg-rcqe.ccme.ca/download/en/133/)

Kantami Katimayit Ministaitlu Avatiliqiyit (CCME). Kangiqhittiaqnaqtumik Hilatigut Munagidjutit Auladjutait-Tughiqtauhimayuq Maliguagahaq Halummaquumiyaangani Hilap Qanuginiatigut Munagidjutit. 2010.

[http://www.ccme.ca/assets/pdf/cams\\_proposed\\_framework\\_e.pdf](http://www.ccme.ca/assets/pdf/cams_proposed_framework_e.pdf)

Avatiligiyit Kanatami Nunaquyumi Hilatigut Halumailgumik Naunaiyaiyut Qagitauyakkut Qanuginianik uvalu Qanuginianik Munagiyut Atugahaliuqtut-Uniudjutit Naunaitkutaa. AAQD-1. 2004.

[www.etc-cte.ec.gc.ca/publications/naps/NAPSQAQC.pdf](http://www.etc-cte.ec.gc.ca/publications/naps/NAPSQAQC.pdf)

Kavamatkut Nunavunmi, Avatiliqiyikkut Avatiliqiyit Atugahat haffumunga Hilap Qanuginianik-Sulphur Dioxidemik uvalu Hiamitiqtumik Suspended Halumailgut. 2002.

Kavamatkut Nunavunmi, Avatiliqiyikkut Avatiliqiyit Atugahat haffumunga Ikuatatinikkut uvalu Ikuatativiknik Iqakunik. 2010.

<http://env.gov.nu.ca/node/82#Guideline Documents>

Kavamatkut Nunavunmi, Avatiliqiyikkut Avatiliqiyit Atugahat haffumunga Auladjutituqtut Qiuknik-Ikualadjutilgit Uunaqutit. 2010.

<http://env.gov.nu.ca/node/82#Guideline Documents>

**NAUNAIYAQNIQ**



## NAUNAIYAQNIQ 1 - AVATIPTINGNIK MUNAQHINIKKUT MALIGAQ

Ataaniitut uqaqhimayut haffumuuna *Avatiptingnik Munaqhinikkut Maligaq*

1. "Halumailguq" naunaiyautaa quyaginaq nipaaqniq, uunaqniq, hayukniq uvaluuniin hunat uvalu ilauiyut aalat hunat Ministap naunaiyaqtait imaa, humili aulagutiyuq hilaptingnun,
  - (a) qayangnaqtuq inuuhiptingnun, qayangnaut qanuginiinun inungnun,
  - (b) ulapiqiyuq, uvaluuniin ulapiqutaubluni inuuhiptingnun uvaluuniin nanminiptingnun.
  - (c) qayangnaqhuni inuuhiptingnun uvalu hugaanut uumayunut, uvaluuniin
  - (d) pidjutaubluni uvaluuniin hungiqtitibluni nautianut nauniitunun uvaluuniin nanminiqmun:

"Kuviniit" ilauiyut, kihimi taimaangugituw kikliqaqlugu naunaiyautaa, quyaginaq papiqtut, kuvigaqtut, igitiyut, iqqauiyut, auladjutituqtut, ikualatiyut, tighaluaqtitiyut, kuvikqtaqtut, kuviyut, uvaluuniin quqluaqtut:

"Avatikput" naunaiyautaa ilauiyut haffumunga Nunaptingni uvalu ilauiyut

- (a) hila, nuna uvalu imaq,
- (b) tamaita qaligiiktut haffumunga anighaaqtaptingnut,
- (c) tamaita nauhimayut uvalu nauhimangitut uvalu uumayut hunat, uvalu
- (d) hapkua atayut hilaptingni auladjutait ilauiyut iluaniitit titiraqhimayut (a)min hamunga (c)mun.

"Ihivgiuqhi" naunaiyautaa inuk tikuaqtauhimayut ataani naunaitkutaani 3(2)mi uvalu ilayut Atanguyaq haffumunga Avatiptingnik Munaqhinikkut Havakti.

(2.2) Ministauyuq piinnarialik

- (a) havakluni, aulapkaqlugu uvalu munagilugu havakviit munaqhiyut qanuginianik hailaptingni uvani Nunatsiaqmi;
  - (b) aulapkailutik qiniqhialutik naunaiyautighanik, katimaqyuaqlutik uvalu ayuiqhautighanilu pihimayunik halumailgukkut uvalu tamaqtailinikku, munaginikkut uvaluuniin ihuaqhiyuumiqlugu avatikput;
  - (c) piliuqlutik, aulapkaqlugu uvalu munagilugit maliguagahat, pitquyayut, atugahat uvalu pivikhainik atuqhimaqlutik pihimayunik haffumunga tamaqtailiniqmun, munaginikkut uvaluuniin ihuaqhiyuumiqlugu mighaanun avatiptingni;
  - (d) aulapkailutik qiniqhialutik naunaiyautighanik, katimaqyuaqlutik uvalu ayuiqhautighanilu pihimayunik halumailgukkut uvalu tamaqtailinikku, munaginikkut uvaluuniin ihuaqhiyuumiqlugu avatikput;
3. (1) Minista tikuaqhiniyaqtuq atanguyaghamik hapkununga Avatiptingnik Munaqhinikkut Havakti kinali munagilugit uvalu aghuugutigilugu una maligak uvalu pitquyayut.  
  
(2) Avatiptingnik Munaqhinikkut Havakti tikuaqhiniyaqtuq ihivgiuqtughanik uvalu naunaiyaqlugit tikuaqtaminun munagidjutighanik uvalu havaaghainik havaktaghainik ihivgiuqtip ataani uvani Maligap pitquyayutlu.
5. (1) Kiunaqhuni naunaitkutani (3), kinaliqaaq aulagutiyughaungituq uvaluuniin pipkaqluni aulapkailuni halumailgumik hilaptingnun.  
  
(3) Titiraqhimayut (1) pidjutiqaungituq humi inuk kinali aulapkauiyuq halumailgumik taamna uvaluuniin angigutiqlugu aulapkauiyuq halumailgumik iliugaqtayuyut imaa
    - (a) aluapkauiyuq angigutiqaqtuq uvani Maligani uvaluuniin pitquyayuyuni uvaluuniin uqaqtauhimayut ataani uvani Maligani uvaluuniin pitquyayuyuni;



- (b) hamna halumailguw atuqtauyuuq tahapkununga inungnun hulidjutainik uvalu aulapkaqtauyuuq hamanga iluani igluqpaup; ;
- (c) halumailguq aulagutitauyuuq puyuvqianit aghaluutit;
- (d) aulagutitauyuuq halumailguq pidjutauyut hapkununga ikualatiyut atungauyanik, nauhimayunik, qiuqnik, nautiiviknik uvaluuniin iviknik inuit nautiiviin uvaluuniin nautiyyut hulidjutainik; ;
- (e) aulagutitauyuuq halumailgumik pidjutauyut haffumunga ikualatiyut nunamik piluqyayut uvaluuniin nunamik atagighaiyut;
- (f) aulagutitauyuuq halumailgumik pidjutauyuuq ikualatiyut inungnin piyayut nauyuuqtauyunut munagiyayunut napaaqtuyaiyutlu;
- (g) halumailguq aulagutitauyuuq pidjutigibluuq napaaqtut ikualaaqtut;
- (h) halumailguq nunap ilanga uvaluuniin hiuqaq uyaqqat nautiiviliuqnikkut uvaluuniin nautiiviknik; uvaluuniin
- (i) halumailguq qupilguiyautinit uvalu taiyayut imaa "inungnin" ataani hapkua *Qupilguiyautinit Hunanik Maligaq* (Kanatami).

(4) Hapkua naamagiyayut titiraqhimayut naunaitkutini (3) pidjutiqaqngitut humi inuk aulapkaqtauyuuq halumailgumik taamna ihivgiuti ihuagiyait atuqtaut pidjutiqaqngituuq aulagutiyumut hamanga naamagiyayuuq hulidjutaa.

- 5.1. Humi aulagutiyuuq halumailgumik hilaptingnun ihuigutiyuuq uvunga Maligaqmun uvaluuniin maliguagahanut uvaluuniin pitquyayunut uvaluuniin ilaudjutit laisnut uvaluuniin laisit tuniyayut ataani uuma Maligap uvaluuniin pitquyayut pikpat uvaluuniin ihuagiyayuuq atugahangit aulania aulayuuq, tamaat inuk pidjutiyyuuq uvaluuniin auladjutiyuuq uvaluuniin angiliyuumiqtiyyuuq auladjutaanik, uvalu nanminiaqtauuq uvaluuniin inuk munaqhiyyuuq, atanguyayuuq uvaluuniin munaqhiyyuuq halumailgumik aulagutitinauuq uvaluuniin aulagutiniaqtuuq, piyughaq qilamik:
- (a) maliklugit quyaginaq maliguagahat, uniudjutigilugit aulayut halumailgut uvaluuniin aulagutiniaqtuuq kumut inukmun uvaluuniin havavik munagiyughat maliguagahanik;
  - (b) pilugit tamaita aktilaangit pihimayunik hapkununga inungnun qayagibluuq nutqaqtilugu kuviyyuuq, ihuaqhaqlugit ahiguqhimayut pidjutauyut kuviniqmin uvalu pittaililugu uvaluuniin unguvaqtiqlugit qayangnaqtut inuuhiqmun, aaniaqtailinikkut, nanminiaqmun uvaluuniin halaptingnun pidjutauyumuun uvaluuniin ihuaqtaumik nigugiyayuuq ihuaqhilugu kuviniqmin uvaluuniin kuviniaqtumun; uvalu
  - (c) pilutik nakuuyumik aghuugutimingnik tuhaqtilugit tamaita ilayut inungnun kinali ihuigutiginiaqtaa kuvingup uvaluuniin kuviniaqtumut.
6. (1) Humilikiaq ihivgiuqti ihumagiyaa ihuaqtaumik pihimayuuq halumailgumik kuvipkaqtauyuuq ihuinaaqtauuq uvunga Maligaqmun uvaluuniin pitquyayumut uvaluuniin havaagilugu laisikkut uvaluuniin laisniktitauyuuq ataani uvani Maligaqmi uvaluuniin maliguagahani aulagutiyuuq uvaluuniin aulaliqtuuq, ihivgiuqti tunihyaaqtuuq maliktaghaanik pitquhimayunik quyaginaq inuk pilaqutiyumut uvaluuniin pilaqutiyuuq haffumunga kuviyumuun uvaluuniin nanminiaqtauuq uvaluuniin inukluuniin munaqhiyyuuq, atanguyaaq uvaluuniin munaqhiyyuuq halumailgumik nutqaqtilugu kuviyyuuq haffumunga ubluanut titiraqhimayuuq maligahani.
7. (1) Taimaitkaluaqtilugu naunaitkuaani 6, humi inuk kuvipkaqtauyuuq uvaluuniin pipkaibluni kuviniqmik halumailgumik avatiptingnun, ihivgiuqti pitquniaqtaa inuk ihuaqhaqlugu uvaluuniin ihuaqhaqhaidjutighaanik quyaginaq aaniqnikkut uvaluuniin ahiguqtiqnikkut avatiptingnun pidjutauyumuun kuviniqmin.
- (2) Humiliqaa inuk halumaqhingitkumi uvaluuniin ighinainaqhugu halumaqhimaitumik quyaginaq aniutauyuuq uvaluuniin ahiguutiyuuq avatiptingnun malikhugu pitquyayuuq ataani naunaitkutaani (1) uvaluuniin humi qilamik halumailgut aktilaanga piyaghat huungiqtailinikkut avatikput, Atanguyaaq Avatiptingni Pitailinikkut Havakti pidjutiginiaqtaa pilugu anginia kiali ihumagiyaa ihuaqhaqlugu uvaluuniin halumaqtiqlugu aaniutigiyayuuq uvaluuniin huungiyayuuq avatiptingnik pidjutauyup kuviyup.

